

AFFAIRES COURANTES

[Français]

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

M. Gaston Clermont (Gatineau) présente le 25^e rapport du comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques, en français et en anglais.

M. Gaston Isabelle (Hull) présente le 12^e rapport du comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales, en français et en anglais.

[Note de l'éditeur: Le texte des rapports précités figure aux Procès-verbaux d'aujourd'hui.]

[Traduction]

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

RAPPORT DU MINISTRE SUR LA CONFÉRENCE CANADO-AMÉRICAINNE À WASHINGTON— DÉPÔT DU COMMUNIQUÉ

L'hon. Mitchell Sharp (secrétaire d'État aux Affaires extérieures): Monsieur l'Orateur, je voudrais faire brièvement rapport de la douzième conférence du Comité ministériel canado-américain du commerce et des affaires économiques, tenue à Washington les 25 et 26 juin. C'était la première réunion du comité depuis l'arrivée au pouvoir du gouvernement actuel du Canada et du gouvernement dirigé par le président Nixon. Mes collègues et moi-même avons apprécié l'occasion de pouvoir discuter avec nos homologues américains toute une gamme de problèmes bilatéraux et multilatéraux très importants pour les deux pays. Comme de coutume, le comité a étudié la situation politique et économique sur le plan international, et a abordé plusieurs problèmes précis qui se posent actuellement.

J'aimerais déposer le communiqué qui a été émis par le comité à la fin de la réunion d'hier. On y trouve un compte rendu assez complet des pourparlers, et je voudrais simplement signaler à la Chambre certains points saillants de la réunion. Tout d'abord, monsieur l'Orateur, les pourparlers ont été variés et, à mon avis, constructifs et pratiques, attestant de la communauté d'intérêts et de l'amitié qui caractérisent nos rapports avec les États-Unis. Ces pourparlers devraient être considérés comme un épisode des consultations continues, grâce auxquelles nos deux gouvernements s'informent réciproquement de leurs points de vue et de leurs intérêts et rajustent leurs politiques comme il convient. Le communiqué traite en particulier d'un cer-

tain nombre de questions sur lesquelles nous sommes parvenus à des ententes et à des arrangements d'application.

• (11.20 a.m.)

Je vais m'en tenir, pour le moment, aux discussions qui ont porté sur la commercialisation internationale du blé; les deux délégations se sont montrées soucieuses devant les derniers événements qui font peser de fortes pressions sur les dispositions de l'Arrangement international sur les céréales relatives aux prix, et se sont dites d'accord pour consulter d'autres gouvernements quant aux mesures à prendre pour restaurer la stabilité du marché mondial des grains. J'espère que les pays exportateurs de blé pourront se réunir dans un avenir rapproché et discuter ces importantes questions.

On y a aussi longuement discuté la question des échanges énergétiques entre les deux pays. Nous sommes convenus que nos difficultés actuelles relatives à nos exportations de pétrole aux États-Unis devraient faire l'objet de nouvelles consultations, que l'on entamera probablement à Washington lundi prochain.

Les problèmes de l'inflation au Canada et aux États-Unis ont également été examinés, ainsi que la politique qu'il faudrait appliquer en l'occurrence, et divers autres problèmes d'ordre commercial et économique. Il vaut la peine de mentionner en particulier l'accord intervenu afin que les deux pays s'entendent rapidement sur la façon de traiter les problèmes qui peuvent surgir dans les échanges commerciaux entre les deux pays en ce qui concerne certains produits agricoles. En outre, nos deux pays se sont entendus pour négocier le tracé des limites du plateau continental canado-américain et pour examiner la façon de régler les problèmes suscités par l'imposition en 1968 d'une limitation numérique quant à l'immigration de l'hémisphère occidental vers les États-Unis.

Bref, monsieur l'Orateur, les entretiens du comité ministériel ont été parmi les plus importants et les plus fructueux auxquels j'ai eu le privilège de participer, et, à mon avis, ils augurent bien pour nos relations futures avec notre grand voisin du Sud.

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Monsieur l'Orateur, j'aimerais commenter brièvement la déclaration du ministre.

M. Muir (Cape Breton-The Sydneys): Ménagez-le. Il est surtout à plaindre.

L'hon. M. Stanfield: Bien entendu, nous devons tous approuver ces réunions en tant qu'institutions; chose certaine, elles devraient